

**CIRCOSCRIZIONE AMMINISTRATIVA 8**  
**SAN SALVARIO – CAVORETTO – BORGO PO**  
NIZZA MILLEFONTI – LINGOTTO - FILADELFIA

**Doc. n. 129/2020**

**CITTA' DI TORINO**  
**PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DELLA CIRCOSCRIZIONE 8**  
**11 NOVEMBRE 2020**

Il Consiglio della Circoscrizione 8 convocato nelle prescritte forme, in 1° convocazione per la seduta del **11 NOVEMBRE 2020** ore **19.00** in VIDEOCONFERENZA nella stanza virtuale: <https://comunetorino.webex.com/meet/C8>.

Presenti, oltre al Presidente Davide RICCA, le/i Consigliere/i:

**AIME Luca - BERNO Fulvio - BORELLO Rosario -- D'AGOSTINO Lorenzo - D'ALESSIO Luca - DELPERO Stefano – DEMASI Andrea - FICHERA Maria - FRANCONI Vittorio –GERMANO Lucia - GIARETTO Massimo - GUGGINO Michele Antonio – LOI CARTA Alberto - LUPI Alessandro – MARRAS Oliviero - MIANO Massimiliano – MONTARULI Augusto – OMAR SHEIHK ESAHAQ Suad – PAGLIERO Giovanni – PALUMBO Antonio - PARMENTOLA Paola - PASQUALI Raffaella- PERA Dario – PETRACIN Noemi.**

**In totale con il Presidente n. 25 Consigliere/i.**

**Con l'assistenza del Dottor Francesco Ardito con funzioni di Segretario**

**ha adottato in:**

**SEDUTA PUBBLICA**

Il presente provvedimento così indicato all'ordine del giorno:

**C.8 - PROGETTI ESTIVI PER GIOVANI E ADOLESCENTI. CONTRIBUTO ASSOCIAZIONI A.S.A.I. - U.I.S.P. EURO 9.440,00 FONDI EX LEGGE 285/97 AVANZO VINCOLATO APPLICATO DET. MECC. N. 2020 3637/024 DEL 19/10/2020 - CONTRIBUTO ASSOCIAZIONE SPORT@360° EURO 1.000,00 APPROVAZIONE.**

## CITTÀ DI TORINO

Divisione Decentramento, Servizi Culturali e Amm.vi, Giovani e Pari Opportunità

## DELIBERAZIONE DI CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 8 PROGETTI ESTIVI PER GIOVANI E ADOLESCENTI. CONTRIBUTO ASSOCIAZIONI A.S.A.I. - U.I.S.P. EURO 9.440,00 FONDI EX LEGGE 285/97 AVANZO VINCOLATO APPLICATO DET. MECC. N. 2020 3637/024 DEL 19/10/2020 - CONTRIBUTO ASSOCIAZIONE SPORT@360° EURO 1.000,00 APPROVAZIONE.

Il Presidente Davide Ricca di concerto con la Coordinatrice della II Commissione di Lavoro Permanente Paola Parmentola e il Coordinatore alla Sottocommissione Sport Dario Pera, riferisce:

il Consiglio della Circoscrizione 8, in esecuzione al Regolamento delle modalità di erogazione di contributi e altri benefici economici, n° 373, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 14 settembre 2015 (n. mecc. 2014 06210/049, esecutiva dal 28 settembre 2015, in vigore dal 1 gennaio 2016), ha approvato in data 4 dicembre 2019 le “Linee Guida” per l’anno 2020 (n. mecc. 2019 05800/091).

Tale approvazione si è resa necessaria, ai sensi dell’art. 6 del sopra richiamato Regolamento, al fine di acquisire, da parte dei soggetti previsti dall’articolo 4 del medesimo Regolamento, istanze di contributo economico per la realizzazione di attività e iniziative sul territorio per l’anno 2020 volte a favorire l’autonoma iniziativa dei cittadini, singoli e associati, per lo svolgimento di attività di interesse generale, in ossequio al principio di sussidiarietà, di cui all’art. 118 della Costituzione.

Successivamente, con determinazione dirigenziale nr. mecc. 2019 45815/091 del 17 dicembre 2019, la Dirigente di Area ha approvato, ai sensi dell’art. 6 comma 2 del succitato Regolamento, la pubblicazione delle “Linee Guida – anno 2020” con decorrenza immediata e fino al 30 gennaio 2020 incluso; successivamente con determinazione dirigenziale nr. mecc. 2020 40290/091 del 28 gennaio 2020, tale scadenza è stata prorogata alle ore 12,00 del 21 febbraio 2020, periodo entro il quale i soggetti interessati hanno potuto presentare i progetti e le relative richieste di finanziamento.

Entro i termini stabiliti sono pervenute alla Circoscrizione tre proposte da realizzarsi nel periodo estivo rivolte a giovani e adolescenti:

“Un’Estate al Vale, ed. 2020” a cura dell’Associazione A.S.A.I., prot. n. 471 del 29 gennaio e successive integrazioni/rimodulazioni prot. n. 1715 del 12 maggio e 1828 del 19 maggio 2020;

“Progetto Est-Adò 2020” a cura di U.I.S.P. Comitato Territoriale di Torino, prot. n. 953 del 21 febbraio e successive integrazioni/rimodulazioni prot. n. 1719 del 12 maggio e 1797 del 18 maggio 2020.

“Estate alla 8” anno 2020 a cura dell’Associazione Sport@360° prot. n. 537 del 3 febbraio e successive integrazioni prot. n. 1650 del 6 maggio e prot. n. 2138 del 12 giugno 2020.

Tali iniziative risultano pienamente inserite tra le attività enunciate all’interno delle succitate “Linee Guida – anno 2020” nell’ambito delle attività della II Commissione e pertanto la Giunta Circoscrizionale, in armonia con i criteri indicati all’art. 86 dello Statuto della Città di Torino e in conformità con la disciplina stabilita con il Regolamento di erogazione dei contributi della Città di Torino, ha individuato positivamente le sopra citate proposte il cui svolgimento è articolato come segue.

Il Progetto “Un’Estate al Vale, ed. 2020”, presentato dall’Associazione A.S.A.I., propone dal 15 giugno al 29 luglio 2020 iniziative culturali, ricreative e di aggregazione rivolte a circa 100 tra giovani e adolescenti.

Le attività svolte nel parco del Valentino, occupando innanzitutto l’area della "collinetta" nota per essere zona ad alto rischio. Nella rimodulazione presentata sono state considerate le indicazioni ministeriali in tema di sicurezza a causa dell’emergenza sanitaria in corso e pertanto le attività saranno organizzate per gruppi con pochi ragazzi e, attraverso il coordinamento e la conduzione di un congruo numero di operatori, saranno distribuite in modo efficace e sicuro nello spazio complessivo del Parco.

Le proposte sono gratuite, svolte dal lunedì al venerdì dalle ore 13 alle ore 19, prevedendo attività di accoglienza, spazio gioco e incontro, dieci laboratori artistici o espressivi, Radio Valentino (attivazione di una radio web comunitaria), tornei sportivi, orientamento, ascolto, informazione su formazione e lavoro. Il preventivo di spesa, che non prevede entrate, ammonta a euro 11.256,00 (All.1).

La proposta “Progetto Est-Adò 2020”, presentata dall’Associazione U.I.S.P. Comitato Territoriale di Torino, propone dal 29 giugno al 25 luglio 2020 iniziative ricreative e di aggregazione rivolte gratuitamente ad adolescenti e preadolescenti in fascia d’età 11 - 18 anni.

La rimodulazione presentata prevede che il progetto sia svolto in base alle nuove normative di rispetto del distanziamento sociale e fisico, con attività svolte adottando le dovute precauzioni nel rispetto della sicurezza di tutte e di tutti.

Le attività gratuite, svolte presso l’area denominata "I Pizzi", presso il Parco Di Vittorio dal 29 giugno al 25 luglio, tre volte la settimana (tra lunedì e venerdì) dalle ore 15,00 alle ore 19,00, sono in prevalenza a carattere sportivo, svolte presso le aree adibite al calcetto e al beach volley da poco ristrutturate; sono state altresì previste altre attività di confronto con i ragazzi on demand, su temi di attualità e problematiche adolescenziali.

Sono state inoltre programmate due serate denominate “Estadò Off” in orario 19,00 - 22,00: una sarà dedicata a un contest "rap - free style" e un'altra a un contest "writing e graffiti". Viene ipotizzata anche la realizzazione di una festa finale in data da definirsi o nel mese di luglio o nel mese di settembre 2020. Il preventivo di spesa, che non prevede entrate ammonta a euro 4.300,00 (All. 2).

La proposta “Estate alla 8” anno 2020, presentato dall’Associazione Sport@360°, propone iniziative gratuite rivolte ai giovanissimi e giovani di orienteering, da svolgersi all’aperto, nei parchi della Circoscrizione 8, in collaborazione con altre associazioni che svolgono attività di “estate ragazzi”. Le attività svolte nel periodo compreso tra il 29 giugno e il 31 luglio e suddivise in 10 “moduli” di 3 ore ciascuno (2,30 ore di attività e mezz’ora di preparazione) al mattino tra le ore 9,30/12,00 o al pomeriggio tra le ore 14,00 e le 16,30. Il preventivo di spesa, che non prevede entrate ammonta a euro 1.250,00 (All. 3).

Sulla base dell’istruttoria dell’Ufficio Progetti, i suddetti progetti presentano i corretti requisiti formali e sostanziali in quanto sono presenti gli elementi previsti dall’art. 8 del Regolamento Municipale nr. 373 delle modalità di erogazione di contributi e di altri benefici economici; la presenza di tali requisiti è stata approvata con Disposizione Interna nr. 729 del 1 giugno 2020 in relazione ai progetti presentati dall’Associazione A.S.A.I. e U.I.S.P. Comitato di Torino e con successiva Disposizione Interna n. 895 del 25 giugno 2020 riferita al progetto presentato dall’Associazione Sport@360° A.S.D. e A.P.S..

Considerato l’interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4, volto alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l’erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell’ente pubblico erogatore e in mancanza di intervento istituzionale diretto per l’incremento delle iniziative estive culturali, di svago e aggregative, in particolar modo rivolte agli adolescenti, ai giovani e giovanissimi, quali quelle oggetto dei presenti contributi, si ribadisce che non sussiste ai sensi dell’art. 6 comma 9 L. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno dell’immagine per l’ente pubblico.

Si evidenzia pertanto una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo offerta ai cittadini, nonché la positiva e costituzionalmente orientata cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell’ente, nell’erogazione alternativa del servizio.

I succitati progetti sono stati discussi nel corso della preposta Commissione di lavoro permanente.

Considerato il periodo di emergenza COVID 19, e la volontà della Giunta di garantire la più ampia partecipazione alle decisioni della Circoscrizione

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il testo Unico delle leggi sull’ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lg.vo n. 267 del 18 agosto 2000;

Visto il Regolamento del Decentramento approvato dal Consiglio Comunale con Deliberazione mecc. 2015 02280/094, esecutiva dal 01/01/2016, il quale fra l’altro all’art. 42

comma 2 dispone in merito alle “competenze proprie” attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto

Visti gli articoli 55 comma 2, 61 e 86 dello Statuto della Città di Torino;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 comma 1 del T.U. delle Leggi sull'ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 267 del 18 agosto 2000 sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra citate

### PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

Per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano:

- di approvare i progetti presentati dall'associazione A.S.A.I - da U.I.S.P Comitato Territoriale di Torino e dall'associazione Sport@360° che rientrano nei criteri dei contributi di cui all'art. 3 ,comma 1 del Regolamento di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373/2016;
- di individuare, per la realizzazione del progetto “Un'Estate al Vale, ed. 2020”, l'associazione A.S.A.I con sede in via Sant'Anselmo 27/E - 10125 Torino, C.F. 97626060012, quale beneficiaria di un contributo di Euro 6.000,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, di cui all'art. 28 del D.P.R. 600/73, pari al 53,3% circa del preventivo di spesa, che non prevede entrate, di Euro 11.256,00 (All. 1);
- di individuare, per la realizzazione del progetto “Progetto Est-Adò 2020”, l'Associazione U.I.S.P. Comitato Territoriale di Torino sita in via Nizza nr. 102, 10126 Torino - C.F./P.I. 97606970016/04379880018, quale beneficiaria di un contributo di Euro 3.440,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, di cui all'art. 28 del D.P.R. 600/73, pari all'80% del preventivo di spesa, che non prevede entrate, di Euro 4.300,00 (All. 2);
- di individuare, per la realizzazione del progetto “Estate alla 8” anno 2020, l'Associazione Sport@360° A.S.D. e A.P.S., sita in via Venaria 85/8 – 10148 Torino – C.F. 97782620013 – P.I. 11204570011, quale beneficiaria di un contributo di Euro 1.000,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, di cui all'art. 28 del D.P.R. 600/73, pari all'80% del preventivo di spesa, che non prevede entrate, di euro 1.250,00 (All. 3);
- di dichiarare che i predetti contributi sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma dello “Statuto della Città” e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del Consiglio Comunale del 14.09.2015, esecutiva dal 28.09.2015, in vigore dal 1 gennaio 2016.

I suddetti contributi concessi saranno ridotti proporzionalmente in sede di liquidazione qualora, a seguito di presentazione del consuntivo e previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate e/o non compatibili con le finalità del progetto;

- di dichiarare che trattasi di contributi pubblici corrisposti a sostegno di attività svolte da soggetti terzi e rientranti nei compiti istituzionali dell'Ente e nell'interesse della collettività;
- di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la devoluzione del contributo per un importo di Euro 9.440,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, con l'utilizzo dei fondi ex Legge 285/97 confluiti nell'avanzo vincolato applicato con Determinazione mecc. N. 2020 3637/024 del 20 ottobre 2020 per i progetti presentati dall'associazione A.S.A.I. e U.I.S.P;
- di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la devoluzione del contributo per un importo di Euro 1.000,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge per il progetto presentato dall'associazione Sport@360°;
- la devoluzione finanziaria dei suddetti contributi sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili del Bilancio 2020, ai sensi dell'art. 6 comma 4 del Reg. Municipale nr. 373;

di dare atto che:

- sono state acquisite le dichiarazioni attestanti l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla L. 122/2010, allegate al presente provvedimento all'interno dei rispettivi progetti;
- è stato verificato che i beneficiari delle concessioni, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e ai sensi di quanto previsto nella nota di aggiornamento al D.U.P. approvata con deliberazione del C.C. del 17/12/2019 n. mecc. 201904870/24 esecutiva dal 31/12/2019, non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;
- il presente provvedimento non rientra, per natura o contenuti, nei presupposti per la valutazione dell'impatto economico come da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Dirigente Area Circostrizionale (All. 4);
- è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio;
- il presente provvedimento non comporta oneri di utenza.

Di dichiarare, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del D. Lgs. 267 del 18 agosto 2000.

Il Consiglio della Circostrizione 8 con votazione per appello nominale il cui esito risulta come segue:

Presenti	25
Votanti	23
Astenuti	2 (Berno, Demasi)
Voti favorevoli	23

## DELIBERA

Per le motivazioni espresse in narrativa e che qui integralmente si richiamano:

- di approvare i progetti presentati dall'associazione A.S.A.I - da U.I.S.P Comitato Territoriale di Torino e dall'associazione Sport@360° che rientrano nei criteri dei contributi di cui all'art. 3 ,comma 1 del Regolamento di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373/2016;
- di individuare, per la realizzazione del progetto "Un'Estate al Vale, ed. 2020", l'associazione A.S.A.I con sede in via Sant'Anselmo 27/E - 10125 Torino, C.F. 97626060012, quale beneficiaria di un contributo di Euro 6.000,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, di cui all'art. 28 del D.P.R. 600/73, pari al 53,3% circa del preventivo di spesa, che non prevede entrate, di Euro 11.256,00 (All. 1);
- di individuare, per la realizzazione del progetto "Progetto Est-Adò 2020", l'Associazione U.I.S.P. Comitato Territoriale di Torino sita in via Nizza nr. 102, 10126 Torino - C.F./P.I. 97606970016/04379880018, quale beneficiaria di un contributo di Euro 3.440,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, di cui all'art. 28 del D.P.R. 600/73, pari all'80% del preventivo di spesa, che non prevede entrate, di Euro 4.300,00 (All. 2);
- di individuare, per la realizzazione del progetto "Estate alla 8" anno 2020, l'Associazione Sport@360° A.S.D. e A.P.S., sita in via Venaria 85/8 – 10148 Torino – C.F. 97782620013 – P.I. 11204570011, quale beneficiaria di un contributo di Euro 1.000,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, di cui all'art. 28 del D.P.R. 600/73, pari all'80% del preventivo di spesa, che non prevede entrate, di euro 1.250,00 (All. 3);
- di dichiarare che i predetti contributi sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma dello "Statuto della Città" e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 2014 06210/049 del Consiglio Comunale del 14.09.2015, esecutiva dal 28.09.2015, in vigore dal 1 gennaio 2016.

I suddetti contributi concessi saranno ridotti proporzionalmente in sede di liquidazione qualora, a seguito di presentazione del consuntivo e previa verifica delle entrate, le spese sostenute risultassero inferiori a quelle preventivate e/o non compatibili con le finalità del progetto;

- di dichiarare che trattasi di contributi pubblici corrisposti a sostegno di attività svolte da soggetti terzi e rientranti nei compiti istituzionali dell'Ente e nell'interesse della collettività;
- di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la devoluzione del contributo per un importo di Euro 9.440,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge, con l'utilizzo dei fondi ex Legge 285/97 confluiti nell'avanzo vincolato applicato con Determinazione mecc. N. 2020 3637/024 del 20 ottobre 2020 per i progetti presentati dall'associazione A.S.A.I. e U.I.S.P;
- di riservare a successiva determinazione dirigenziale l'impegno della spesa e la

devoluzione del contributo per un importo di Euro 1.000,00 al lordo delle eventuali ritenute di legge per il progetto presentato dall'associazione Sport@360°;

- la devoluzione finanziaria dei suddetti contributi sarà definita a seguito della verifica delle risorse effettivamente disponibili del Bilancio 2020, ai sensi dell'art. 6 comma 4 del Reg. Municipale nr. 373;

di dare atto che:

- sono state acquisite le dichiarazioni attestanti l'osservanza del disposto dell'art. 6 comma 2 del D.L. 78/2010, così come convertito dalla L. 122/2010, allegata al presente provvedimento all'interno dei rispettivi progetti;
- è stato verificato che i beneficiari delle concessioni, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici economici n. 373 e ai sensi di quanto previsto nella nota di aggiornamento al D.U.P. approvata con deliberazione del C.C. del 17/12/2019 n. mecc. 201904870/24 esecutiva dal 31/12/2019, non hanno pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;
- il presente provvedimento non rientra, per natura o contenuti, nei presupposti per la valutazione dell'impatto economico come da allegata dichiarazione debitamente firmata dal Dirigente Area Circostrizionale (All. 4);
- è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio;
- il presente provvedimento non comporta oneri di utenza.

Il Consiglio della Circostrizione 8, attesa l'urgenza, con votazione unanime espressa per appello nominale dichiara il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, 4° comma del D. Lgs. 267 del 18 agosto 2000.